

---

---

1st Session, 60th Legislature  
New Brunswick  
69-70 Elizabeth II, 2020-2021

---

---

---

---

1<sup>re</sup> session, 60<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
69-70 Elizabeth II, 2020-2021

---

---

## **BILL**

**44**

**An Act to Amend the  
Public Trustee Act**

Read first time: March 19, 2021

Read second time:

Committee:

Read third time:

---

---

**HON. HUGH J. FLEMMING, Q.C.**

---

---

## **PROJET DE LOI**

**44**

**Loi modifiant la  
Loi sur le curateur public**

Première lecture : le 19 mars 2021

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

---

---

**L'HON. HUGH J. FLEMMING, c.r.**

---

---



**BILL 44**

**PROJET DE LOI 44**

**An Act to Amend the  
Public Trustee Act**

**Loi modifiant la  
Loi sur le curateur public**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

**1 Section 6 of the Public Trustee Act, chapter P-26.5 of the Acts of New Brunswick, 2005, is amended**

**1 L'article 6 de la Loi sur le curateur public, chapitre P-26.5 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2005, est modifié**

**(a) by adding after paragraph (2)(b) the following:**

**a) par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa (2)b) :**

(b.1) continue to act, perform acts or make decisions on behalf of a deceased person for whom the Public Trustee had authority to act or make decisions under the *Infirm Persons Act*, from the person's death until letters probate of the will or letters of administration of the deceased person's estate are granted to the Public Trustee or to another person and notice of this is given to the Public Trustee, and in so doing may exercise all the powers that an executor would have in respect of the management of the deceased person's estate if the property were devised or bequeathed to the executor in trust for payment of debts and distribution of the residue,

b.1) après le décès d'une personne pour laquelle il avait l'autorité d'agir en vertu de la *Loi sur les personnes déficientes*, continuer d'agir, d'accomplir des actes ou de prendre des décisions pour son compte, et ce, jusqu'à ce que les lettres d'homologation du testament ou les lettres d'administration de ses biens aient été accordées, à lui ou à quelqu'un d'autre, et qu'un avis à ce sujet lui ait été donné, exerçant ainsi relativement à la gestion des biens tous les pouvoirs dont disposerait un exécuteur testamentaire si ces biens lui étaient légués en fiducie pour paiement des dettes et distribution du reliquat;

**(b) in subsection (6) of the English version by striking out "his or her".**

**b) au paragraphe (6) de la version anglaise, par la suppression de « his or her ».**